

USER MANUAL

用户手册

[内附售后服务保修卡]



开玛网站
www.k-marking.com



带有NFC功能的
手机可以直接靠近
NFC感应区
下载APP



扫码直接下载
Android



APP下载
IOS / Android

关于本手册

感谢您选购本公司的便携式热转移打印机。

手册可帮助您简单的学会使用本产品。使用前请通读手册，并妥善保管，以便使用本产品的人均可阅读。

图标和惯例

为方便您查阅信息，本手册使用以下符号（图标）和惯例：

-  **警告** 该标识表示警告，使用不当可能会造成财产损失，或人员伤亡。
-  **注意** 该标识表示注意，使用不当可能造成人员伤亡或者物品损坏。
-  **备注** 该标识表示备注，所列信息能让您更好的使用产品或延长产品的使用寿命。

注意事项

- 由于我们不懈地努力完善和升级产品的功能和性能，本公司保留不必事先通知即可变更用户手册中所述软件及硬件规格的权利。
- 如果您发现本手册所述内容有任何错误或者遗漏，请您向我公司或者经销商反应，对此我们深表感谢。
- 未经本公司事先书面许可，对本产品所附的相关手册之内容，不得以任何方式及任何形式进行复制、传播、转录、存储在检索系统内或翻译成其它语言。

使用打印机注意事项：

-  **注意** 请勿自行拆卸打印机。使用前请仔细阅读本手册。
-  **警告** 发生故障时请立刻关闭电源。当您发现打印机或充电器冒烟或发出异味时，请立刻拔下充电器，注意避免被灼伤。
-  **警告** 请不要在加油站、燃料仓库等易燃品附近使用打印机。
-  **注意** 打印结束后，打印头仍处于高温状态，请勿触摸，以免烫伤。
-  **注意** 请使用开玛公司原装标签打印纸，否则可能导致打印质量不佳甚至打印机芯损坏。
-  **注意** 如果长时间存放打印机，请务必取出打印机中的电池单独存放，否则可能导致电池失效、甚至漏液，进而损坏打印机。
-  **注意** 在更换电池之前，请确认已关闭打印机。若使用的是充电器，更换电池时请确认已切断电源。

使用电池注意事项：

-  **注意** 使用之前，请仔细阅读本手册。
-  **警告** 请在凉爽、通风的室内给电池充电。充电时环境温度过高，会引起电池的发热、冒烟、燃烧或变形，甚至爆炸。
-  **警告** 电池内部有特殊的保护电路和装置，请不要擅自拆开电池，否则会造成短路或者电解液渗漏。若电解液进入眼睛会有失明的危险。如不慎进入眼睛立即用清水冲洗和就医。
-  **警告** 请不要挤压电池、机械振动或晃动电池，严禁使电池短路。
-  **警告** 请不要将电池放入水中，以免引起内部短路，造成电池发热、冒烟、变形、损坏、甚至爆炸。
-  **警告** 请不要将电池暴露在阳光下，或过多烟雾与灰尘的地方。请不要在湿度高的环境中使用，如浴室。
-  **注意** 请在电池无法满足性能要求时进行更换。
-  **注意** 请将电池放在儿童接触不到的安全地方，以防发生危险。
-  **注意** 一旦发生电池变色或变形等情况，请立即停止使用。

使用充电器注意事项：

-  **注意** 使用之前，请仔细阅读本手册和充电器表面标识。
-  **警告** 请不要拆卸或改装充电器，严禁在电源线损坏的情况下使用充电器，否则会导致触电、起火和充电器损坏。
-  **警告** 请不要用湿手接触充电器。如果充电器接触到水或其它液体，要立即切断电源。
-  **警告** 请不要短路充电器、机械振动或晃动充电器。
-  **警告** 请不要在浴室等高湿度的地方使用充电器。该设备不防水，严禁使其淋雨或受潮。
-  **警告** 拔插头时要抓住充电器，拉电源线会损坏电线。
-  **注意** 请将充电器放在儿童接触不到的安全地方，以防发生危险。

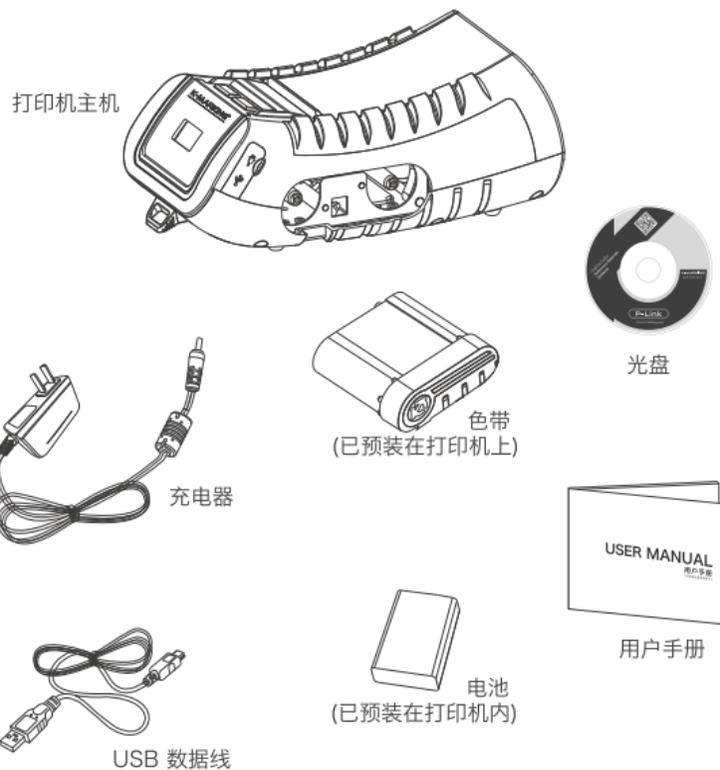
配件

⚠ 注意

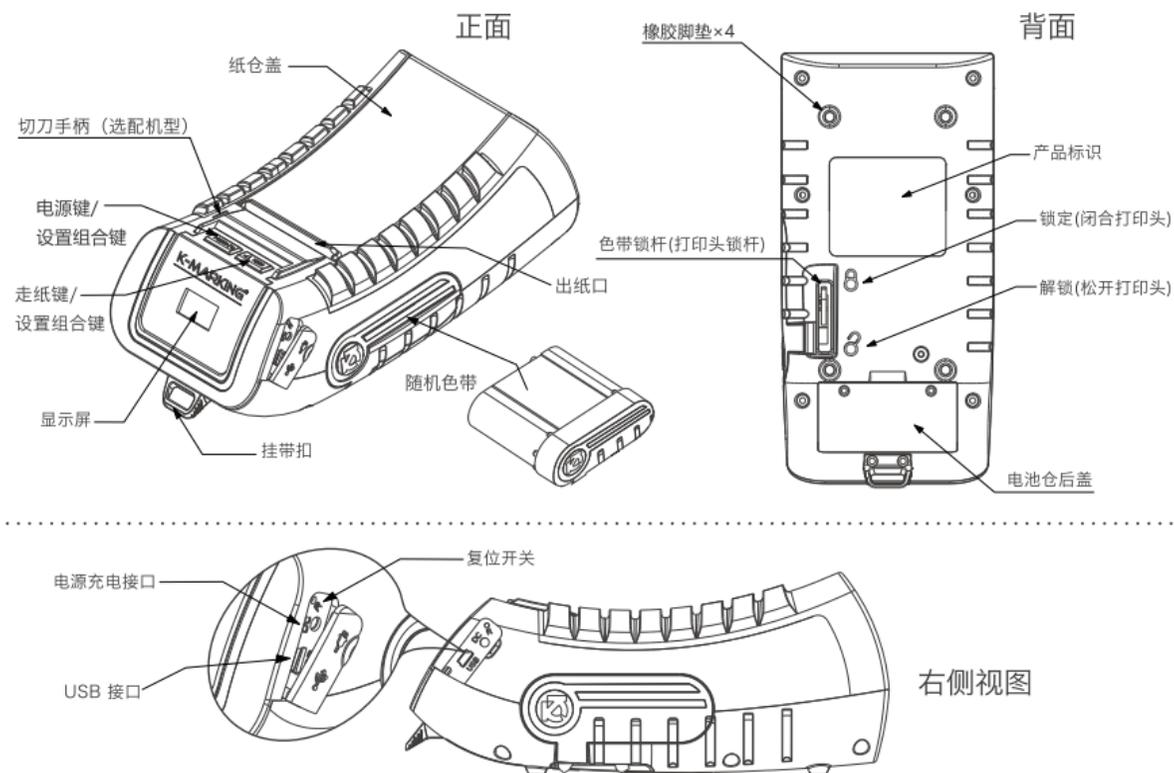
如果任何物品损坏或者缺失，请联系您的供应商。

⚠ 注意

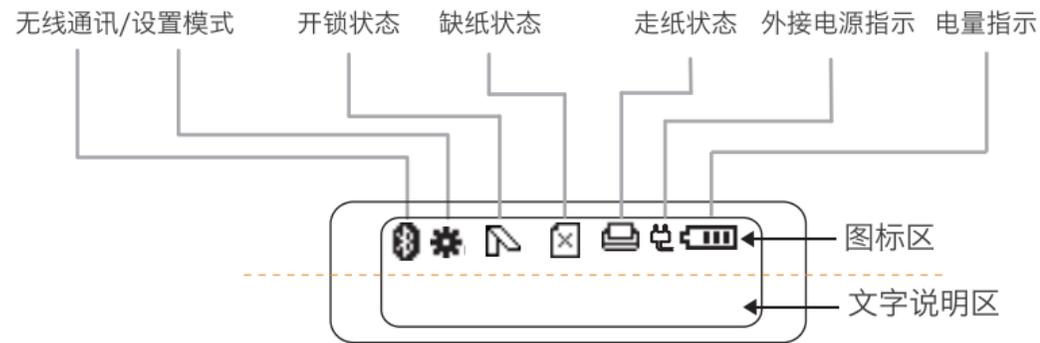
如果您需要可选配件的详细信息，请联系您的供应商。



打印机部件名称



显示屏说明



无线蓝牙模式/设置状态模式

图标说明:



当有数据传输时，图标闪烁



如何设置，请阅读第六部分

打印机部件名称



打印/走纸状态

该图标用于指示打印状态。当打印机在打印或走纸时，该图标显示。



缺纸状态

该图标用于指示缺纸状态。当打印机缺纸或未正确装入纸卷时，该图标显示，同时在文字区显示：未检测到纸张。



开锁状态

该图标用于指示开锁状态。当打印机色带锁（打印头锁）未锁紧时，该图标显示，同时在文字区显示：打印头未锁紧。



外接电源指示

该图标指示外接电源是否插入，当有正确的外接电源输入时，该图标显示。



电量指示

该图标用于指示电量。充电时，该图标跳动表示充电状态。



文字区

该区域显示相关文字信息。

使用前准备

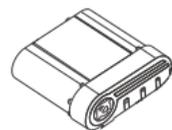
注：首先使用打印机前，需先充满电。电池长期存放后需长时间进行充电，将电池达到最佳使用状态。



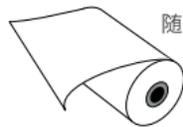
电池

产品出厂时，电池已装入打印机内。

本章介绍准备使用打印机的步骤，包括色带安装、电池充电及安装打印纸。

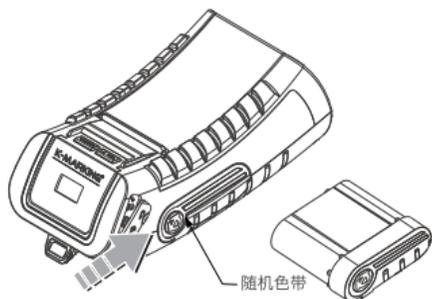


随机色带



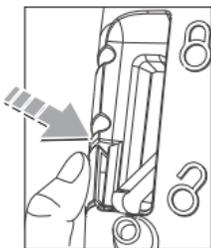
随机标签

色带安装及注意事项：



随机色带

1



2

把色带锁杆(也是打印头锁杆)拨到解锁位置 8 ，把色带盒插入打印机右侧。



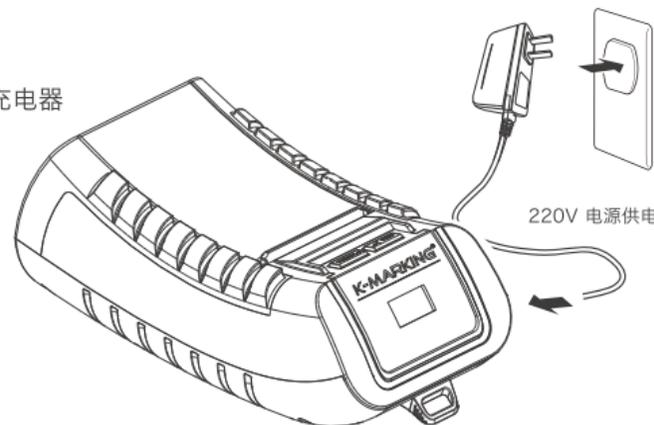
3

装好色带，将色带盒推到底后把色带锁杆往前拨到锁定位置， 8 锁上色带盒和打印头。

电池充电

将充电器插头插入电源插座，充电器DC插头插入打印机充电接口；

DC:12V ~ 1A(50-60Hz)



220V 电源供电



警告

如果使用非我公司提供或认可的充电器，可能损坏打印机。



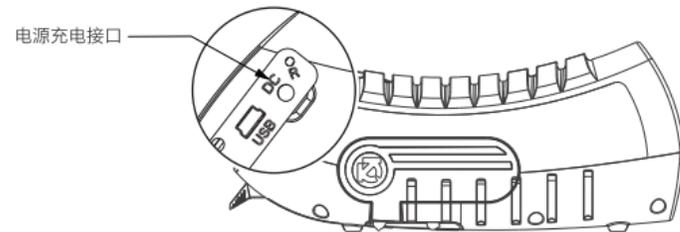
注意

充电中请勿取出电池。



备注

边充电边打印会影响电池使用寿命。



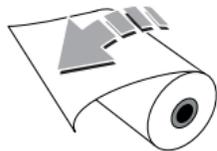
电源充电接口

充电中：电量指示图标闪烁。

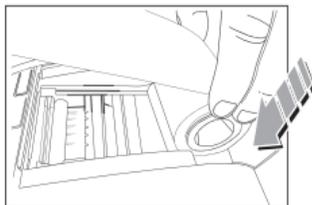
充电结束：电量指示图标显示  满格，并停止闪烁。

打印纸安装

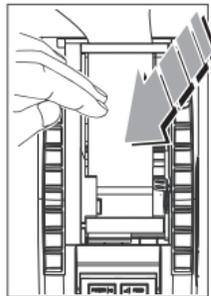
打印机使用直径65mm，宽度20~54mm的纸卷作为耗材。



如图所示放入打印纸卷



按下图所示将标签装入固定槽中



(被打印标签的表面向下)

备注

首先请确定您使用的标签为开玛公司提供的该型号打印机专用标签卷。
放入标签后将纸仓宽度调整到与标签同宽。
装好标签后将色带锁杆（打印头锁杆）推到锁定位置。

备注

把标签卷前端引入“标签导入槽”内（此时标签正面朝下）。
按“FEED键”（同时用手稍稍把标签卷推入标签导入槽）直至标签装上为止。

开机

持续按住打印机电源键2秒，打印机开机。

关机

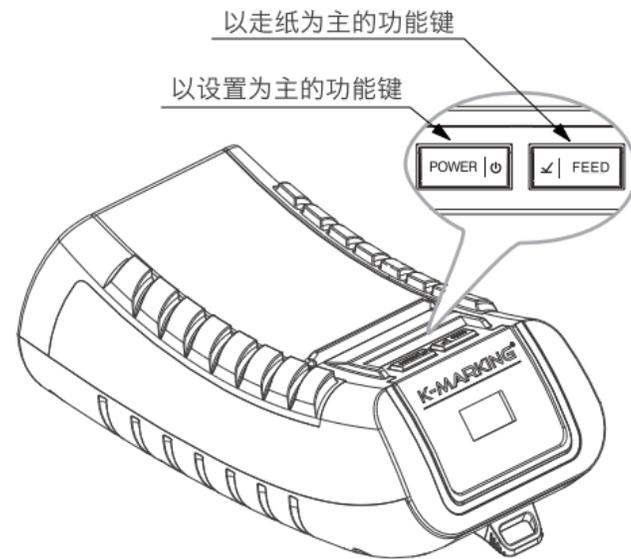
开机状态中持续按住电源键2秒，打印机关机。

走纸

按FEED键： 走纸 一张标签

自动关机

当打印机处于等待状态一定时间后，自动关机。



进入设计界面：开机后

Power 键：切换选项
Feed走纸键：Language



Language: ENGLISH/中文
此处按下FEED键，可设置操作界面的语言种类

Power 键：切换选项
Feed走纸键：浓度选项



打印浓度：(最淡) 1-3 (较淡) 4-5 (正常) 6-9 (较浓) 10-14 (最浓) 15
此处按下FEED键，可设定打印的清晰度

Power 键：切换选项
Feed走纸键：速度选项



打印速度：(最慢) 1 (较慢) 2 (正常) 3 (较快) 4 (最快) 5
此处按下FEED键，可设定相应打印速度

Power 键：切换选项
Feed走纸键：自动关机



关机模式：按下FEED键设置相应关机时间参数
从不/10分钟/20分钟/30分钟/

Power 键：切换选项
Feed走纸键：间隔选项



纸张类型：(标签纸) (普通纸) (黑标纸)
根据标签类型按下FEED键，选择相应纸张

Power 键：切换选项
Feed走纸键：间隔选项



自动标定：(标定中...) (标定完成)
根据标签类型按下FEED键，调整打印间隔

Power 键：切换选项
Feed走纸键：MAC 地址



MAC 地址
Power建即可显示此打印机的MAC地址

Power 键：切换选项
Feed走纸键：打印自检



打印自检信息
显示机器生产厂家信息

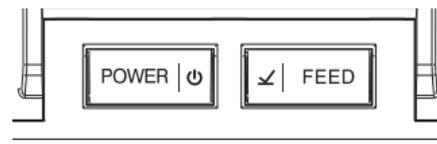
Power 键：切换选项
Feed走纸键：出厂设置



恢复出厂设置
按下FEED键恢复出厂设置

备注

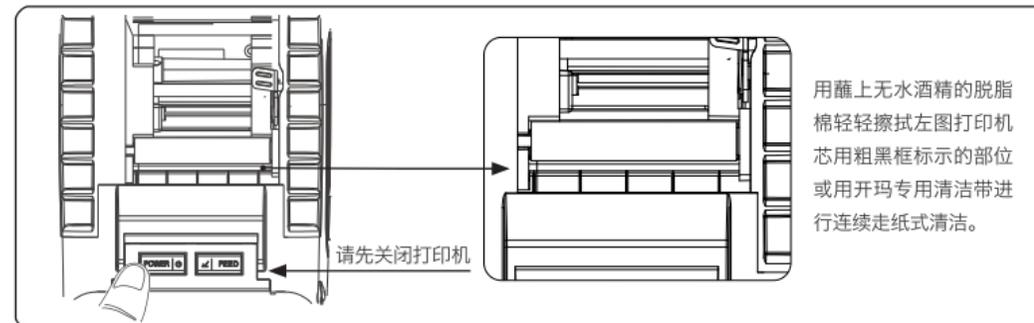
显示屏左上角出现图标时表示打印机已经进入设置状态。



- 1 POWER键：开机后短按下 POWER 可进入设置界面，接着按下FEED键选择对应选项，设置完成后长按POWER键，确定设置。
- 2 FEED键：按下走纸键 打印机可测试走纸是否正常

打印机的日常维护

- 1、打印机外部和纸仓的清洁：请用拧干的湿布轻轻擦拭打印机表面和纸仓内部，注意湿布一定要完全拧干。
- 2、机芯的清洁：机芯请定期清洁，特别是当打印质量下降时，清洁方法如下：



- 3、如发现打印机内部进水，请立即关机并取出电池，并将打印机自然晾干。
- 4、如果长时间不使用打印机，请取出电池单独存放。

打印耗材的使用及保存

- A · 产品未开封前在常规室温下保存。
- B · 粘贴耗材时，请将被贴表面清理干净。

故障诊断

故障现象	故障原因	解决方法
打印机间隙性嘀…嘀短鸣两声	打印机电池电量不足	请及时充电
打印机打印时只走纸，没有打印出数据	打印纸装反了	请将打印纸重新换一个方向安装
打印机打印模糊	打印机长期不清理导致机芯被脏物污染	需清理打印机芯 ①
	打印耗材不良	请设置打印黑度和打印质量请使用开玛原厂带有打印涂层的标准耗材
打印机…叮…叮…叮…短鸣三声	打印中打印头未锁紧	锁紧打印头
打印标签在几个月甚至几周内字迹模糊了	耗材质量不佳	请选开玛公司高品质标签和色带
打印机自动关机	电池电量已经耗尽	请立即充电

注：使用劣质打印纸会在较短的时间内导致打印机打印模糊。

附录

打印参数	
打印方式	热转移
输出模式	单色
打印精度	203dpi
每行点数	384dot/line
打印速度	40mm/s
待机时间	500h
通讯方式	USB/蓝牙
定位方式	反射式
条码打印	支持全系列一维条码、二维条码打印
连接方式	标准USB、蓝牙、NFC

物理	
重量	850g (含电池)
外观尺寸	200mm × 105mm × 70mm
使用温度	-20°C~50°C

电池参数	
类型	锂聚合物电池
电压	7.2V
电量	2500mAh

充电器参数	
输入	AC 100-240V 50/60Hz 0.35A
输出	DC 12V/1A
充电方式	连机充电

打印纸参数	
类型	连续/分割
形式	卷式
规格	54mm × 65mm(宽度 × 直径)
厚度	0.05mm~0.25mm

电池回收

本产品使用可充电锂电池。为了保护环境，请不要随意处理废旧电池。





WARNING

注意 — 打印机安装及处理:

- 纸舱盖打开到最大定位状态后, 请避免用力向后压
Do not squeeze the flip
- 按正确方式安装标签纸卷并通过导纸槽
The correct installation of consumables
- 进纸和打印前请确保打印头在锁紧状态
Keep locked
- 打印头是精密易损部件, 请避免直接用手或坚硬物体触碰
Precision parts do not touch with a sharp object
- 请使用专用电源适配器
Use only original parts

打印头注意事项:

清洗前一定要先关闭打印机电源。

由于打印期间打印头温度会变得很高, 因此, 如要清洗打印头, 请先关闭打印机电源2~3分钟, 然后再开始清洗操作。

清洗打印头时, 注意不要触及打印头加热部分。——打印头极易受到静电等因素的损坏。

注意, 不能让打印头受到任何划伤或破损。

3C认证标准:

所谓3C认证, 就是中国强制性产品认证制度, 英文名称China Compulsory Certification, 英文缩写CCC, 故称为“3C”认证, 它是中国政府为保护消费者人身安全和国家安全、加强产品质量管理、依照法律法规实施的一种产品合格评定制度。

便携打印机和电源适配器已通过中华人民共和国CCC强制认证。

版权声明: K-marking是本公司的注册商标。本安装指南旨在帮助用户使用与维护便携打印机, 所提到的其他产品或公司名称可能是其他公司的商标或注册商标, 仅作其本身解释之用, 不涉及侵权。本手册所给的所有信息, 未经开玛公司正式书面授权, 任何公司, 个人不得使用, 复制或转载。

WARRANTY CARD

保修卡

[请购机时填写保修卡]

打印机保修卡 (存根联)

用户信息	用户姓名:	联系电话:
	通讯地址:	
序列号	(请将外包装上的条码贴于此处)	
销售信息	机器型号:	销售日期:
	销售单位名称:	联系电话:

备注: 寄出此卡表明您同意以上个人资料可以用作开玛公司内部市场调查使用。

销售单位盖章

保修条款:

- 自购买日起开始, 在承诺时间范围内, 提供保修服务
- 保修方式为送修, 用户需将产品送至开玛销售服务中心
- 送修时, 请携带打印机保修卡和购机发票
- 超过保修期的产品, 需要提供维修服务时, 请联络开玛售后服务中心

一切人为损坏, 保修条款失效, 均不在保修之列。例如:

- 因意外、滥用、误用、或使用非开玛耗材导致的损坏
- 因自购买日起开始, 在承诺时间范围之外, 不提供保修服务
- 擅自拆机修理或越权改装
- 消耗性或耗用性的产品或零件 (如打印头、橡胶压辊等)
- 未能提供拥有产品序列号的保修卡或保修卡上序列号与机器不相符合的
- 机器的产品序列号损毁或无法识别的
- 因其它不可抗力造成损坏的

开玛公司, 保留本条款的修订及解释权。



打印机保修卡 (用户联)

(请保留此页做为“三包”凭证)

用户信息	用户姓名:	联系电话:
	通讯地址:	
序列号	(请将外包装上的条码贴于此处)	
销售信息	机器型号:	销售日期:
	销售单位名称:	联系电话:
销售单位盖章		
打印机送修记录(1)		
送修日期:		维修员签名:
故障原因:		
处理结果:	<input type="checkbox"/> 修好	<input type="checkbox"/> 未修好
日期:	<input type="checkbox"/> 退换	
打印机送修记录(2)		
送修日期:		维修员签名:
故障原因:		
处理结果:	<input type="checkbox"/> 修好	<input type="checkbox"/> 未修好
日期:	<input type="checkbox"/> 退换	

售后服务电话: 021-50460001

传真: 021-50460060

网址: www.k-marking.com

打印机保修卡 (用户联)

(请保留此页做为“三包”凭证)

送修日期	完成日期	用户描述	故障描述	维修工号	维修记录	维修中心盖章签名

备注:

1. 检测, 软件更新, 不属于修理之列。
2. 只记录三包性能故障表范围内的故障维修

对贴粘胶处



对贴粘胶处

用户保存